

SUNHEATER



SISTEMAS DE CALEFACCIÓN SOLAR DE PISCINAS

PARA PISCINAS ELEVADAS

Número de Producto S220

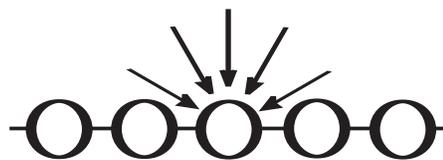
MANUAL DE INSTALACIÓN Y OPERACIÓN

Cómo funciona la calefacción solar de piscinas

- Utilizando la bomba de su piscina, se bombea agua automáticamente a través de los colectores solares.
- Cuando el sol calienta los colectores, a continuación el agua se calienta a medida que se mueve por ellos.
- El agua calentada vuelve a la piscina a través de las líneas de retorno.
- Usted disfruta de su propia piscina calentada sin gastos por combustible.



Por qué la calefacción solar funciona mejor



Sección transversal del colector

- El agua se calienta a medida que se mueve por los muchos tubos en los colectores solares.
- El diseño de los tubos y la red atrapa el calor y capta la luz cuando el sol se mueve por el cielo.
- El material de polipropileno resistente no se oxida, corroe o descascarilla. Además el colector es reversible.

POR FAVOR LEA ESTE MANUAL ATENTAMENTE. LA FORMA EN QUE SE INSTALA SU SISTEMA DE CALEFACCIÓN SOLAR AFECTA EL DISFRUTE DE SU PISCINA CALENTADA MEDIANTE ENERGÍA SOLAR Y SU GARANTÍA.

ADVERTENCIA: a) Los colectores solares con frecuencia se instalan en los tejados de edificios. A menos que usted esté muy familiarizado con el trabajo en tejados y tenga las escaleras y equipo de seguridad apropiados para este tipo de trabajo, debería contratar a alguien con la experiencia necesaria para hacer la instalación. El incumplimiento de las prácticas de seguridad sobre tejados o cualquier otra estructura elevada puede resultar en una caída que puede ocasionarle una lesión grave.

b) Al instalar los colectores en el suelo, no construya un bastidor que sirva a los niños como acceso a la piscina.

IMPORTANTE

ANTES DE EMPEZAR, LEA POR COMPLETO ESTE MANUAL ORIENTACIÓN

¿Qué tan bien funciona la calefacción solar?

Un sistema con el tamaño y la instalación adecuados aumentará la temperatura de la piscina en hasta 10° durante la estación. Usted sólo querrá hacer circular el agua cuando hay sol. Los días nublados o lluviosos, la calefacción solar no funcionará tan bien (y probablemente usted no nadará en esos momentos), pero el agua recuperará la temperatura después de uno o dos días cálidos.

¿Necesito una bomba especial?

Si la bomba de su piscina funciona bien, no debería tener ningún problema si utiliza dicha bomba. Una bomba de un caballo de fuerza podrá soportar instalaciones de hasta 30 pies (9.14 metros) de distancia del equipo de la piscina y hasta la altura equivalente a un piso. Si los colectores están fríos al tacto cuando el agua circula por ellos en un día cálido de sol, significa que hay suficiente flujo.

¿Dónde puedo instalar los colectores solares?

En cualquier lugar donde llegue pleno sol al menos seis horas durante el día. Cuanto más tiempo estén los colectores a pleno sol, mejor funcionarán. Si usted está haciendo el montaje en un ángulo (como un tejado o bastidor), los colectores deben estar orientados en dirección sur. Para montar los colectores en un techo o un bastidor, necesitará un kit SK-43 de montaje (un SK-43 puede asegurar hasta dos colectores S220). Para zonas en donde el viento es fuerte, recomendamos usar para cada colector un kit SK-34 para viento fuerte. Si desea más información acerca de cómo pedir estos productos, llame a SmartPool al 1-888-560-7665.

¿Qué herramientas necesitaré?

- Un desatornillador de cabeza plana o una llave para tuercas de 5/16" (0.8 cm)

Para montar los colectores en un techo o un bastidor también necesitará:

- Un taladro
- Una broca de 1/8 de pulgada (0.3175 cm) y una broca "Phillips"
- Sellador de silicón (GE II o su equivalente)

¿Qué piezas adicionales necesitaré para instalar el sistema solar en un techo?

- Un kit SmartPool SK-43 de montaje (el cual puede asegurar hasta dos colectores S220). En zonas de viento fuerte, para cada colector use un kit SK-34 para viento fuerte.
- Necesitará la cantidad correcta de tubería PVC cédula 40 de 1 1/2 pulgadas (3.81 cm) para la plomería que se conecta de ida y vuelta al equipo de la piscina.
- También necesitará imprimador, pegamentos y accesorios para tubería PVC (que podrá conseguir donde compra la tubería PVC).

¿Qué piezas adicionales necesitaré para instalar el sistema solar sobre el suelo o en un bastidor?

- Para montar el sistema sobre el suelo necesitará 2 mangueras: una que llegue del equipo de la piscina al colector y otra que regrese del colector a la piscina.
- Para montar el sistema en un bastidor necesitará el kit SmartPool SK-43 de montaje. En zonas de vientos fuertes, necesitará un kit SK-34 para cada colector.

¡ SE ANULARÁ LA GARANTÍA SI SE USAN HERRAJES DE MONTAJE QUE NO SEAN DEL FABRICANTE!

¡ADVERTENCIA! COLOQUE EL BASTIDOR DE MANERA QUE NO SIRVA A LOS NIÑOS COMO ACCESO A LA PISCINA.

¿Cuánto pesará el sistema solar cuando esté lleno de agua?

Cada caja solar pesa aproximadamente 40 libras (18 kg) cuando está llena de agua. La carga adicional para el techo es bastante pequeña, ya que el peso se distribuye sobre una superficie grande.

Dimensiones de la piscina		Numero de cajas solares	Superficie requerida
Circular	Ovalada		
12' - 18'	12' x 24'	1	3 ft x 21 ft
21' - 24'	15' x 30' - 16' x 25'	2	5 ft x 21 ft
27' - 28'	16' x 32' - 18' x 34'	3	7 ft x 21 ft

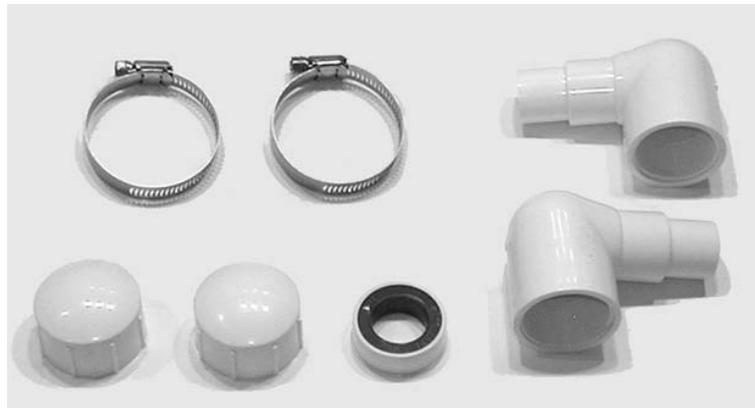
Use una manta solar para atrapar el calor durante la noche o en días de frío.

Componentes del kit del Producto N^o. S220

Kit	Cantidad	No. del artículo	Descripción
	1	SCPNL220	Colectores solares de polipropileno de 2 pies x 20 pies
	1	SC018HSE	18 pies de manguera flexible de plástico
SK-32 Kit de sistema para el Producto N^o. S220			
	2	69003	Conectores "codo"
	2	69002	Tapones terminales de PVC de 1.5" pulgadas c/rosca hembra
	2	SC125CLMP	Abrazaderas de manguera 35-51 de 1.25 pulgadas de acero inoxidable
	1	60554	Cinta teflón de 1/2 pulgada
	1		Manual de instalación c/Declaración de garantía

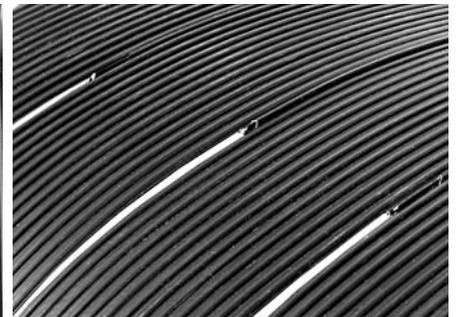


SC018HSE

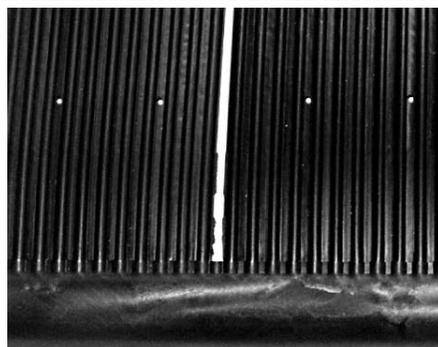


SK-32

Los colectores SunHeater están fabricados con moldes y materiales especiales diseñados para ofrecerle el sistema de alto rendimiento solar más duradero que existe para calentar piscinas. Nota: Durante la fabricación es necesario hacer ciertas incisiones mecánicas para terminar de ensamblar el colector (véanse las fotos a la derecha). Estas incisiones son normales y no afectan de manera adversa el desempeño o la durabilidad de su equipo SunHeater.



Nótese, por favor, que los pequeños agujeros en el colector (véase la foto a la derecha) NO deben ser usados para montarlo. Use únicamente el kit SK-43 de montaje aprobado por SmartPool y siga las instrucciones que ahí se proporcionan. De no hacerlo, se invalidará su garantía.

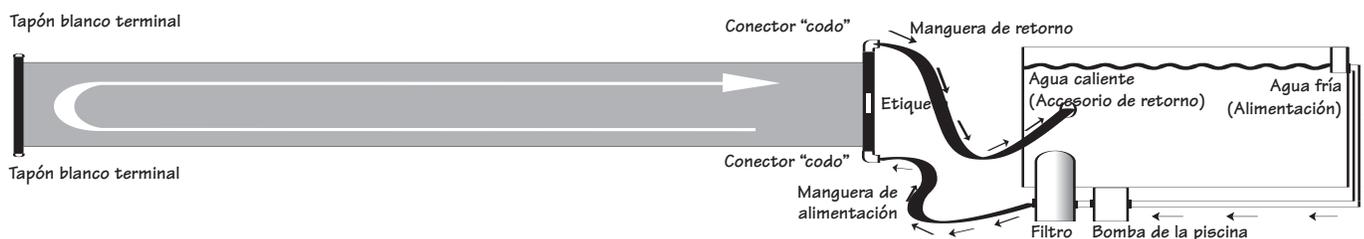


DISPOSICIÓN DEL SISTEMA

Sistema sencillo

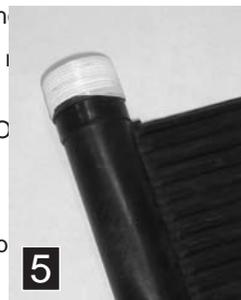
Required:

- Un desatornillador de cabeza plana o una llave para tuercas de 5/16 de pulgada
- Para instalar su sistema de calefacción necesitará 2 mangueras: una que llegue del equipo de la piscina al colector y otra • que regrese del colector a la piscina.

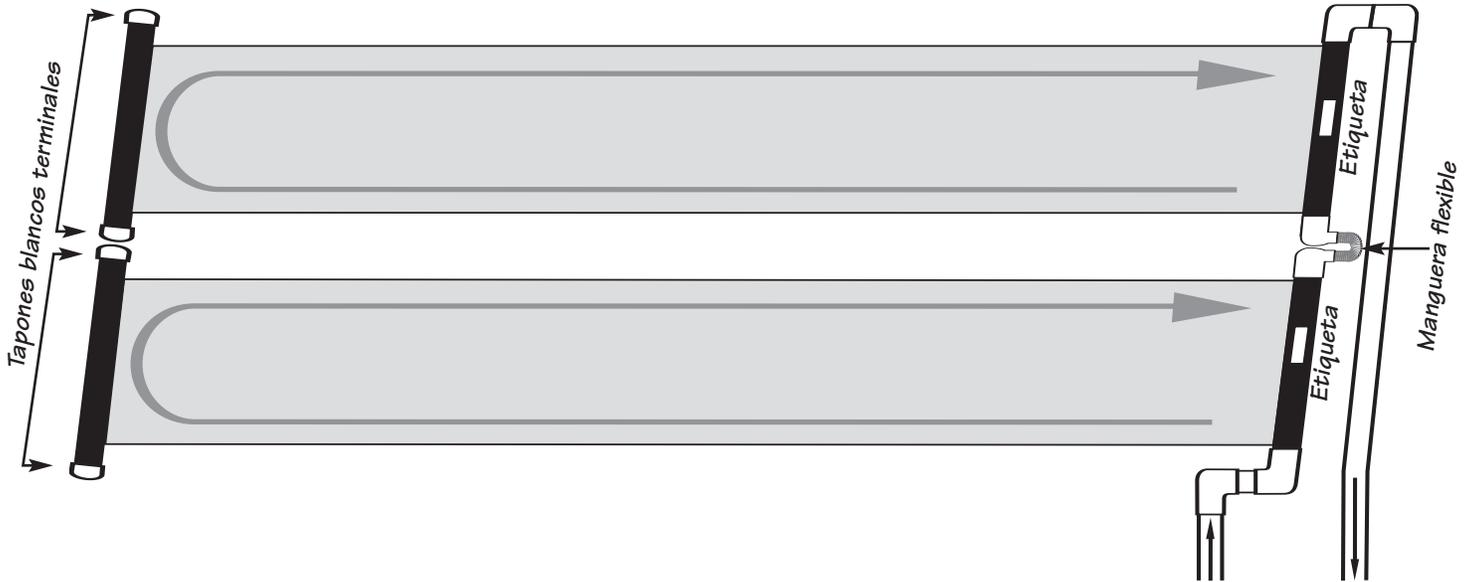


1. Escoja una zona donde no haya ningún objeto afilado y que esté expuesta a pleno sol al menos durante 6 h
 2. Quite la correa del colector y desenrolle el colector, colocando los cabezales de manera que las etiquetas de en la posición más próxima al equipo de su piscina.
 3. Ponga el colector al sol (de 30 minutos a una hora) para que recupere su forma. ¡NO PONGA EL COLECTOR PORQUE ÉSTE PUEDE DAÑARSE POR DEBAJO! ¡NO PISE EL COLECTOR!
 4. Retire y deseche los tapones terminales negros que protegen los extremos enroscados de los cabezales.
 5. Revista con la cinta teflón proporcionada los extremos enroscados de los cabezales (tal como se muestra) p impermeable.
 6. Coloque sobre los extremos abiertos del cabezal sin etiqueta, los tapones blancos terminales (tal como se muestra). Tenga cuidado de no estropear la rosca.
 7. Coloque sobre los extremos abiertos del cabezal con etiqueta, los conectores "codo" (tal como se muestra). estropear la rosca.
 8. Apague la bomba de la piscina.
 9. Vaya a la piscina y tape el accesorio redondo de retorno en la pared de la piscina desde dentro para que no él (un tapón de invierno funciona bien).
 10. Conecte una manguera entre el filtro y el conector "codo" inferior. Siempre llene el sistema desde abajo.
 11. Conecte otra manguera entre el accesorio de retorno de la piscina y el otro conector "codo".
 12. Retire desde el interior de la pared de la piscina el tapón que colocó en el accesorio de retorno redondo.
- YA ESTÁ LISTO PARA ECHAR A ANDAR SU CALENTADOR SOLAR PARA PISCINA**
13. Encienda la bomba. Verifique que no haya fugas y apriete cualquiera de las conexiones que así lo requiera.

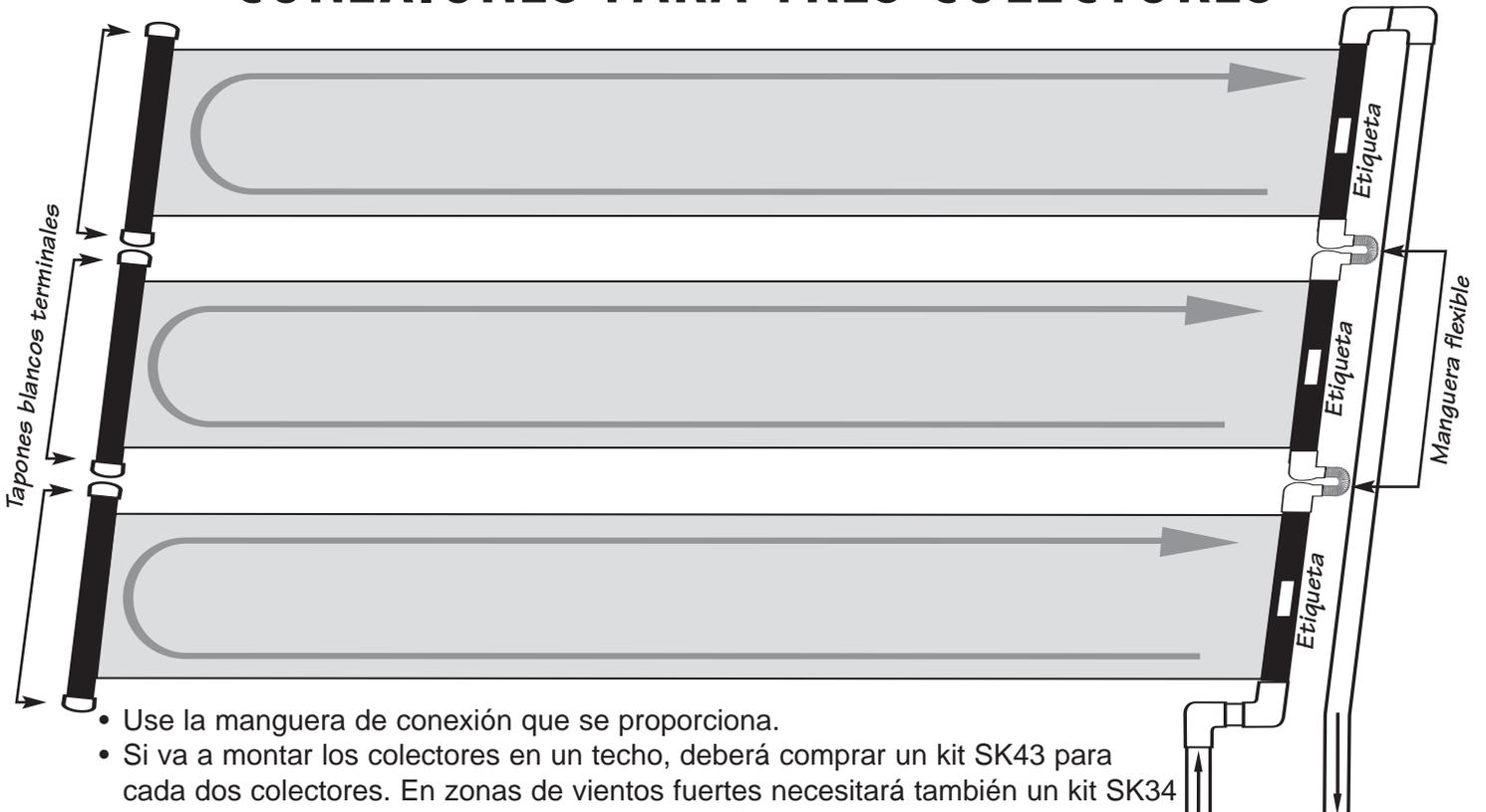
Nota: Al momento de echar a andar el sistema, en la manguera de retorno aparecerán burbujas de aire. Esto suceder cuando se haya purgado todo el aire presente en el sistema de calefacción solar.



CONEXIONES PARA DOS COLECTORES



CONEXIONES PARA TRES COLECTORES



- Use la manguera de conexión que se proporciona.
- Si va a montar los colectores en un techo, deberá comprar un kit SK43 para cada dos colectores. En zonas de vientos fuertes necesitará también un kit SK34 para cada colector. Llame a su distribuidor o a SmartPool al 888-560-7665.
- Cada colector solar tiene ranuras para su montaje. [NO USE PARA FINES DE MONTAJE LOS PEQUEÑOS AGUJEROS QUE TIENE EL COLECTOR. (VÉASE LA PÁGINA 3.) DE HACERLO, SE ANULARÁ LA GARANTÍA.]
- Se puede conectar en serie hasta tres colectores.
- Al acondicionarlos para el invierno o al drenarlos, incline los colectores ligeramente [(1 pie - 2 pies) en dirección de los tapones terminales.
- Al montar los colectores, no use herrajes adicionales a los que vienen incluidos en los kits SmartPool aprobados por el fabricante.

OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO

Operación

1. El colector debe estar frío al tacto cuando el sol da sobre el colector y el agua está pasando por él. Esto significa que se está transfiriendo el calor al agua.
2. El agua que vuelve a su piscina estará unos grados (de 3 a 5 grados) más caliente que la propia piscina. Ésta es la forma más eficaz de calentar una gran masa de agua como una piscina. Siga transfiriendo el agua y añada unos cuantos grados cada vez que pase el agua.
3. Haga circular el agua a través del colector solar al menos 6 horas por día durante las horas de luz en los días de sol. Si hace circular el agua a través del colector por la noche o en días nublados o de frío, enfriará el agua de su piscina en lugar de calentarla. Si requiere usar su bomba durante la noche, abra la válvula de desvío para que el agua se regrese directamente a la piscina, sin pasar por el sistema solar.

Acondicionamiento para el invierno

¡EL SISTEMA SOLAR DEBE DRENARSE PARA ACONDICIONARLO PARA EL INVIERNO! ¡SU GARANTÍA NO CUBRE LOS DAÑOS PRODUCIDOS POR LA CONGELACIÓN! ¡DEBE DRENAR LOS COLECTORES DE LA MISMA FORMA QUE DRENA EL RESTO DEL EQUIPO DE SU PISCINA!

Retire el tapón blanco terminal que se encuentra en la parte superior del sistema solar. Retire el tapón blanco terminal ubicado en la parte inferior y asegúrese de drenar del sistema TODA el agua. Vuelva a colocar los tapones terminales y sople aire comprimido a través de todo el sistema. Después de soplear el sistema, retire y guarde el tapón terminal inferior para usarlo nuevamente en la primavera cuando vuelva a echar a andar el sistema. Los colectores se pueden dejar en su lugar (siempre y cuando estén completamente drenados), porque resistirán aún el más crudo de los inviernos. Por supuesto, si así lo desea, puede almacenar los colectores en algún lugar tibio y seco.

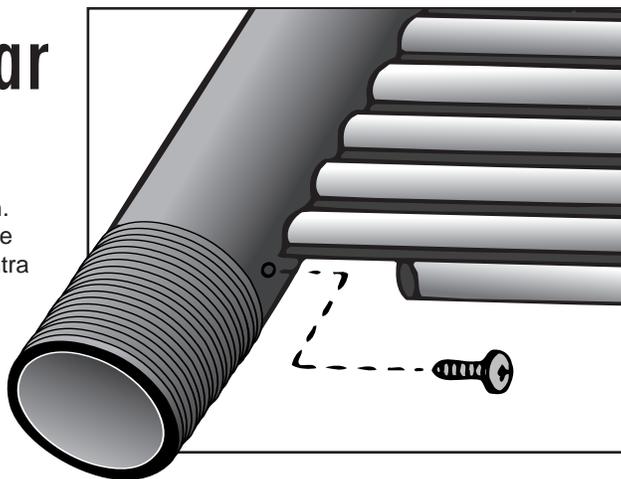
Reparación del colector solar

SI EL COLECTOR TIENE UNA FUGA

Su colector solar está garantizado contra defectos de material y fabricación. Si se produce una fuga por cualquier otra razón, puede utilizar el método de reparación que se muestra más abajo. El colector no está garantizado contra los daños producidos por la congelación.

REPARACIÓN DEL COLECTOR SOLAR

Este método permite una reparación fácil y permanente de un colector en sitio aislando el tubo ascendente principal. Fijándose en la figura a la derecha, localice el tubo que debe aislarse. (Se ha mostrado el tubo del extremo por motivos de claridad). Utilizando un cuchillo universal afilado, corte con cuidado aproximadamente 1 pulgada (2.5 cm) del tubo en ambos cabezales. Introduzca un tornillo para lámina metálica N° 10, preferiblemente de acero inoxidable, en el agujero en el cabezal. El tornillo debe ser entre 1/2 pulgada (1.27 cm) y 3/4 de pulgada (1.91 cm) de largo. **¡NO LO APRIETE DEMASIADO!** Si la rosca del tornillo se estropea o si sigue habiendo fugas después de la reparación, utilice un tornillo N° 12. Este método de reparación no anulará la garantía del colector.



Con un cuidado y un acondicionamiento para el invierno adecuados, disfrutará por muchos años de sus colectores solares.

Colector solar SunHeater
Garantía limitada de cinco años



GARANTÍA DE CINCO AÑOS

Garantía limitada de cinco años a partir de la fecha de compra, con un año de garantía completa. Después del primer año, el reclamante pagará el precio de lista vigente en la fecha de la reclamación menos una sexagésima parte (1/60) de ese precio por cada mes que quede en el período de la garantía.

TODAS LAS RECLAMACIONES BAJO GARANTÍA DEBEN GESTIONARSE DIRECTAMENTE CON SMARTPOOL. NO DEVUELVA EL PRODUCTO A SU DISTRIBUIDOR. SMARTPOOL SÓLO ACEPTA RECLAMACIONES DE PROPIETARIOS DE PISCINAS.

SmartPool Inc. garantiza al comprador original del colector solar que la empresa, a su elección, reparará o reemplazará cualquier colector solar que sea defectuoso, en cuanto a la fabricación o a los materiales, una vez que el propietario envíe el colector a SmartPool, Inc. con el franqueo pagado, sujeto a las disposiciones de la garantía limitada descrita más arriba, y las exclusiones y limitaciones descritas más abajo. De conformidad con los términos y condiciones de esta garantía, SmartPool, a su discreción exclusiva, reparará el colector por un precio simbólico para el propietario o reemplazará el colector según las disposiciones prorrateadas indicadas en esta garantía. El propietario correrá con los gastos de envío de todos los colectores reparados o reemplazados. Se indica la base prorrateada para el reemplazo de colectores más arriba.

Qué está cubierto: Se garantiza que el colector solar está libre de defectos de materiales o fabricación cuando sale de la fábrica.

Qué no está cubierto: Los accesorios de ferretería, incluidas las mangueras, abrazaderas y accesorios de plástico; daños producidos por la congelación debido a un vaciado, acondicionamiento para el invierno o almacenamiento inadecuados; daños, defectos, mal funcionamiento u otras fallas que surjan del uso del producto que no cumple con las instrucciones proporcionadas por el fabricante; daños, defectos, mal funcionamiento u otras fallas causados por o relacionados con reparaciones realizadas por cualquier técnico que no sea un representante de servicio autorizado de SmartPool, Inc. No se aceptarán reclamaciones

SMARTPOOL, INC. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA Y POR NINGÚN MONTO SERÁ RESPONSABLE DE DAÑO EMERGENTE O INCIDENTAL ALGUNO, DE LESIONES O DAÑOS A PERSONAS O PROPIEDAD ALGUNO QUE USE O SEA USADO EN CONEXIÓN CON ESTE PRODUCTO, O DE LA PÉRDIDA DE GANANCIAS U OTROS COSTOS O GASTOS DEL TIPO O DE LA NATURALEZA QUE FUERE. SMARTPOOL, INC. NO OTORGA NINGUNA OTRA GARANTÍA Y NO HACE NINGUNA OTRA DECLARACIÓN, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, YA SEA DE COMERCIABILIDAD, DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR O DE OTRO TIPO, QUE NO SEAN AQUÉLLAS ESTABLECIDAS ESPECÍFICAMENTE EN ESTA GARANTÍA. SALVO EN LOS CASOS ESTIPULADOS EN ESTA GARANTÍA, NINGUNA PERSONA, EMPRESA O SOCIEDAD ESTÁ AUTORIZADA PARA HACER DECLARACIONES O INCURRIR EN OBLIGACIONES A NOMBRE DE O POR PARTE DE SMARTPOOL, INC. QUEDA EXPRESAMENTE ENTENDIDO QUE ESTA GARANTÍA ES EL ÚNICO RECURSO AL CUAL TIENE DERECHO EL COMPRADOR Y ESTA GARANTÍA CONTIENE EL CONVENIO PLENO Y TOTAL ENTRE SMARTPOOL Y EL COMPRADOR. ESTA GARANTÍA ESTABLECE LAS ÚNICAS OBLIGACIONES DE SMARTPOOL CON RESPECTO A ESTE PRODUCTO Y NO EXISTE NINGUNA GARANTÍA QUE SE EXTIENDA MÁS ALLÁ DE LA DESCRIPCIÓN QUE APARECE AQUÍ.

Para presentar una reclamación:

1. Llame al 1-732-730-9880 para iniciar el proceso de reclamación.
2. En un plazo de 10 días recibirá una carpeta de instrucciones.
3. Por favor espere entre 2 y 4 semanas a que se satisfagan las reclamaciones bajo garantía.
4. Si no recibe su colector en un plazo de 6 semanas, sírvase llamar al Departamento de Garantías de SmartPool entre la 1 y las 4 de la tarde de lunes a viernes hora oficial del Este al 1-732-730-9880.

Las declaraciones presentadas en esta garantía son las únicas declaraciones hechas por SmartPool, Inc. con respecto al producto, y esta garantía no constituye una garantía de rendimiento o satisfacción del producto. El propietario del producto tiene la responsabilidad de probar y verificar regularmente el producto para asegurar su buen funcionamiento y seguridad. Esta garantía otorga al comprador original derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos dependiendo del lugar en el que viva.

